

[Page 26 - Marcellin Hache Tells an Acadian Story](#)ISSUE : [Issue 25](#)

Published by Ronald Caplan on 1980/6/1

Marcellin Hache Tells an Acadian Story ?? .-"??".' • "??' pour traverser, i' a v'nu un "storm", le Marcellin and Madame Hache La Plus Belle Fille du Monde La plus belle fille du monde, a' apparten- ait du roa d' Paris. Le roa d' Paris fit mett'e su' toutes ses papiers qui etaient "printes" dans toute l'univers, qu'i' pou? vait s' vanter qu'il avait la plus belle fille. Ah! oui, mais 9' a pas vire b'in longtemps. I' a eu une nouvelle de toutes les aut'es gouvernements, pu's-qu'i' s' vantait qu'il avait la plus belle fille au monde, que foulait qu'i' l'envoyit d' place en place, de pays en pays, pour voir si alle etait la plus belle. Qu'i' 'i payeriont toutes ces coutances, p'is qu'a son retour qu'i' 'i douneriont cinquante mille piasses. Oui, bi'n le roa avait bi'n r'gret d'avoir fait ca. Foulait qu' sa fille partit. P'is il' aviont fixe une date, la date que fou? lait qu'a' partit. A' 'tait prise. Alle a parti. Mais, a' promettit a son pere et a sa mere, qu'a tous les mois, qu'a' leu' z- enverrait une lett'e. Ca fut bien pour un an. Alle envoyait une lett'e a tous les mois. Mais au bout d'un an, p'us d' lett'e. Elle, a' passait tous les pays, p'is par- tout i-ou c' qu'alle allait, alle etait la plus belle. Mais alle a 'te su' un' ile, i' aviont dit: --P'us d' troub'e, p'us d' troub'e, rien. I' y a un' lie en mer icitte, qu'i' existe quarante families. Si tu prenons d' la, p'is 'tre la plus belle, tu pourras t'en aller dans ton pays. A' s'a rendue la. L' soir, alle a mis des affiches su' les batisses, qu'alle etait dans une "hall", que toutes les belles filles du monde..., du village avont 'te la, a' passit la plus belle. I' ont dit: --A c't' heure, tu peux t'en aller, t'es la plus belle fille du monde. Mais la, faulait qu'alle engagit un yatch pour traverser. Alle a engage un "steam" pour traverser, i a v nu un , _ "steam" a cote (su' un' ile), toute l'e quipage s'a perdu au lieu que i-elle. A' s'a sauve la vie, i-elle. Alle a monte 1' cap, pas d' maison, point rien, du bois. Alle a file 1' bord du cap, tout d'un coup, alle a trouve une "trail", dans 1' bois, qu' avait a peu pres dans les quat'e pieds d' large, tu pouvais marcher a pleins pas. Bi'n a' s'a dit en i-elle- meme: "I' y a du monde icitte." Marche. Quand qu'alle a eu fait a peu pres deux cents pas dans la foret, alle a rencontre trois giants. C'est suppose qu'un giant salt l'av'nir. I' avont dit: --Toa qu' es la plus belle fille du monde, qui a passe les pays pour te faire voir la plus belle, tu vas pas aller plus loin. Alle etait prise la, a' pouvait pas grouil- ler. I' l'avont pougnee, p'is i' l'avont am'nee a leu' cabane, p'is barree dans une chamb'e, pas moyen de rouvrir la porte. A' 'tait pris' la. Mais la, le monde aviont p'us d' nouvelle de i-elle. Ca s'en allait su' deux ans, pas d' nouvelle de i-elle. Ah! i' ont dit: --A s'a fait tuer. Mais le roa dit que c' 'tit-la qui voulait aller chasser sa fille, qui 'i doun'rait toute l'argent qu'i' foudrait, p'is s'i pouvait ram'ner sa fille, qu'i' 'i doun'rait sa fille en mariage et la mo'quie d' sa fortune. I' y a une veuve qu' avait un garcon. Il a dit: '--Maman, moa faut qu' j'aille. • Bi'n alle a dit pourquoi? J'avons d' l'argent en masse, nous aut'es. --Mais c'est pas l'argent que j'veux, c'est la fille..., la fille du roa. Ah! i' a parti. Bi'n il a passe les pays qu'i' disiont qu'alle avait passe, toute. Mais quand il arrivit su' c't' lie-la, il' avont dit: --Alle a passe la plus belle i- citte, p'is alle a parti pour s'en aller. Alle a engage un "steam" p'is alle a tra- varse. --Bi'n il a dit, i' s'avont perdus. Mais ce "steam"-icitte que le gars etait d'dans, 1' garcon d' la veuve, a fait cote su' la meme ile qu'alle avait fait cote. Toute



1'equipage s'a perdu, i' y a rien qu' lui qui s'a sauve su' un debri du ba- timent, Il a pris la meme "trail" qu'elle avait pris', mais i' savait pas. Tout d'un coup, rencont'e les trois voleurs. Ah! il' avont dit, tu charches la plus belle fille du monde, toa. Bi'n il a fait son etoune, lui. Il a dit: . --Moa, j' sais pas c'que vous voulez dire. J'ai jamais entendu parler qu'i' y avait une fille qui s'appelle la plus belle fille du monde. Il a dit, etes-vous voir les trois voleurs qu'i' y a dans ce pays?